

ABSTRACTS

Metaphor is a figurative language that takes two different things by identifying one with another. By using metaphor, it helps the speakers or the writers to give a clear description through comparison. This research aims at finding the metaphor in the novel *The Notebook* by Nicholas Sparks. The purpose of this research is to get the form of metaphor and the meaning of metaphor through sentences that had been analyzed.

The data have been taken from the sentences from all pages of this novel; then they are identified in terms of their forms based on Wahab's concept and analyzed by based on Bloomfield's concept about metaphor.

The method which is used for this study is descriptive method. In collecting the data, the writer focuses on identifying sentence, phrases, or words. The result shows that the forms of metaphors that the writer found are: Nominative subjective, nominative objective, and predicative metaphors.

The result of this study shows that these metaphors contain a certain meaning depending on the sentences where the metaphors are located.

Key Words : Metaphors, Semantic Analyze, Novel : *The Notebook*.

PENDAHULUAN

Dalam hubungannya dengan menganalisis suatu makna, Bloomfield (1933 : 149) menyebutkan bahwa makna dapat dilihat dari dua bagian, yang pertama makna harafiah dan yang kedua makna metafora. Berikut ini merupakan contoh kalimat untuk membedakan kedua makna tersebut. Makna harafiah dari kata "*lilin*" adalah sebuah benda yang berguna untuk menerangi kegelapan dalam

suatu ruangan. Ketika seseorang berkata: “*ambilkan saya lilin, sebab lampu kamar saya mati*” maka maksudnya adalah seseorang memerlukan “*lilin*” agar ia dapat melihat dalam kegelapan karna lampu dikamarnya mati. Tetapi jika seseorang berkata “*Kamu adalah lilin dalam kehidupanku*” maka maksudnya ialah seseorang yang mengagumi orang lain: kekasihnya, orang tua atau temannya sebagai terang dalam kehidupannya yang dapat menerangi jalan kehidupannya, agar tidak tersesat. Dalam pernyataan tersebut pembicara tidak sekedar menghasilkan bunyi teratur dari alat bicara, tetapi mengharapkan orang itu menjadi pembimbingnya.

PERUMUSAN MASALAH

Berdasarkan pemaparan diatas, masalah penelitian yang perlu dijawab dalam penelitian ini:

1. Bentuk metafora apa saja yang terdapat dalam novel *the notebook* karya Nicholas Sparks?
2. Apa makna metafora yang digunakan oleh Nicholas Sparks ?

TUJUAN PENELITIAN

1. Mengidentifikasi bentuk metafora yang terdapat dalam novel karya Nicholas Sparks.
2. Menganalisis makna metafora yang terdapat dalam novel karya Nicholas Sparks.

MANFAAT PENELITIAN

1. Secara teoretis, penelitian ini dapat mempertegas konsep Bloomfield dan Wahab tentang metafora dilihat dari bentuk dan maknanya dan dapat

memperkaya pengetahuan tentang metafora dilihat dari sintaksis dan semantik di dalam novel *The Notebook*.

2. Secara praktis, penelitian ini dapat memberikan pengetahuan tentang makna metafora dalam kajian semantic khususnya bagi pembaca, serta dapat memotivasi mereka untuk melakukan penelitian tentang metafora dengan menggunakan objek dan teori yang berbeda.

STUDI PUSTAKA

Beberapa penelitian metafora yang dapat membantu penelitian ini, yakni:

1. “Makna metafora dalam drama magie : *A Girl of The streets by Stephen Crane*” oleh Ishak Eliardi (1996). Eliardi menganalisis bentuk makna metafora ke dalam bentuk pragmatik dengan menggunakan konsep Austin. Dia menemukan makna metafora yang menggunakan karakter-karakter untuk mengekspresikan pujian, sindiran, mengeluh, penghinaan, pengakuan, permintaan dan peringatan.

Wahab (1986 : 88-89) mengartikan metafora sebagai ungkapan kebahasaan yang tidak dapat diartikan secara langsung dari lambang yang dipakai, melainkan dari predikasi yang dapat dipakai baik oleh lambang maupun dari makna yang dimaksudkan oleh ungkapan bahasa itu. Wahab kemudian membagi metafora menjadi tiga bentuk, yaitu metafora nominatif, metafora predikatif dan metafora kalimat.

1. Metafora nominatif adalah metafora yang nama penanda metafora hanya terdapat pada nomina kalimat. Berdasarkan posisi nomina dalam kalimat

dapat berbeda-beda, metafora nominatif subyektif dan metafora nominatif objektif atau metafora komplementatif.

2. Metafora predikatif adalah ekspresi metaforikal ditempatkan pada predikatif kalimat, sementara bagian lain diekspresikan secara harafiah.
3. Metafora kalimat merupakan metafora sintaktik, atau dengan kata lain, metafora sintaktik adalah metafora dalam bentuk kalimat. Hal itu berarti bahwa semua bagian kalimat diekspresikan secara metafora dan mempunyai arti tidak sebenarnya.

METODOLOGI

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif untuk mendeskripsikan metafora di dalam novel "*The Notebook*" karya Nicholas Spark melalui tahapan sebagai berikut:

1. Persiapan

Dalam tahap ini penulis mencari konsep-konsep metafora yang cocok dengan obyek penelitian, dan membaca secara keseluruhan isi novel karya Nicholas Sparks untuk menemukan metafora dan menginterpretasikannya untuk mendapatkan pemahaman yang baik.

2. Pengumpulan Data

Dalam tahap ini, data berupa kalimat berisi metafora diidentifikasi bentuknya dengan menggunakan teori Wahab (PELLBA 3, 1983) tentang metafora nominative, metafora predikatif dan metafora kalimat. Data diambil dari setiap halaman dalam novel *The Notebook* secara keseluruhan

kemudian diambil juga secara spesifik dari surat Noah kepada Allie, surat dari Allie kepada Noah. Data yang teridentifikasi ditulis di kartu-kartu kecil dan diberi nomor agar peneliti mudah untuk mendapatkan bentuk-bentuk metafora.

3. Analisis Data

Data yang telah diidentifikasi kemudian dianalisis berdasarkan teori Bloomfield (1933) tentang makna metafora .

HASIL PENELITIAN

Analisis Makna Metafora Lainnya Yang Terdapat Dalam Novel The Notebook

1. Metafora nominatif adalah metafora yang nama penanda metafora hanya terdapat pada nomina kalimat. Berdasarkan posisi nomina dalam kalimat dapat berbeda-beda, metafora nominatif subyektif dan metafora nominatif objektif atau metafora komplementatif.

Bentuk metafora yang ditemukan:

My life with you

‘Hidupku denganmu’

Analisis :

Kehidupan subjek hanya diberikan kepada kekasihnya walaupun kekasihnya telah berbuat hal yang merusak nama baiknya, adanya orang ketiga yang dicintai kekasihnya.

Makna metafora ungkapan ini yakni kesetiaan yang diberikan kepada seseorang tanpa melihat adanya hal – hal buruk yang telah dilakukan padanya.

2. Metafora predikatif adalah ekspresi metaforikal ditempatkan pada predikatif kalimat, sementara bagian lain diekspresikan secara harafiah.

Bentuk metafora yang ditemukan:

You are a poet.

‘Engkau merupakan sebuah puisi’

Analisis :

‘A poet’ digambarkan sebagai rangkaian kata yang isinya dapat menggugah hati dan perasaan orang lain yang membaca ataupun yang mendengarnya.

You are a poet bermakna metafora karena seorang manusia (*you*) bukanlah suatu benda (*a poet*). Ungkapan berupa pujian diberikan subjek karena kekagumannya pada lawan bicaranya yang merangkai surat bagaikan suatu puisi.

3. Metafora kalimat merupakan metafora sintaktik, atau dengan kata lain, metafora sintaktik adalah metafora dalam bentuk kalimat. Hal itu berarti bahwa semua bagian kalimat diekspresikan secara metafora dan mempunyai arti tidak sebenarnya.

Bentuk metafora yang ditemukan:

That heart you cought.

‘Hati yang kau curi’

Analisis :

‘Heart’ ‘Hati’ merupakan komponen tubuh manusia. Ungkapan ini merupakan pernyataan seseorang untuk tetap mencintai pasangan hidupnya sampai kapanpun karena hatinya diambil oleh kekasihnya.

Makna metaforanya kesetiaan yang berbentuk cinta dan kesabaran yang ditunjukkan pada kekasihnya.

KESIMPULAN

Novel merupakan ekspresi seseorang tentang suatu hal yang sudah terlihat, didengar maupun dialaminya. Dalam mengekspresikan pengalamannya, pengarang atau penulis melakukan permainan kata atau gaya bahasa untuk menciptakan daya tarik terhadap suatu karyanya. Permainan bahasa dalam sebuah novel dapat berupa metafora. Setelah menganalisis makna metafora dalam Novel *The Notebook*, penulis menyimpulkan:

1. Ungkapan metafora dalam novel karya Nicholas Sparks berbentuk metafora nominatif, metafora predikatif, metafora nominatif – komplementatif, metafora komplementatif-obyektif dan metafora kalimat.
2. Makna metafora yang terkandung dalam setiap kalimat memiliki kesamaan makna walaupun dengan gambaran yang berbeda. Setiap kalimat yang mengandung makna metafora memiliki arti tertentu, tetapi pada dasarnya hampir semuanya memiliki makna yakni cinta sejati.

Penulis memilih novel karya Nicholas Sparks sebagai media pembelajaran makna metafora bukan karena dilatar belakangi oleh kehidupan penulis isi novel tersebut, melainkan pada penggunaan metafora dalam konteks novel tersebut.

DAFTAR PUSTAKA

- Barnhart, Clarence. 1970. *The World Book Dictionary*. Vol.II. USA: Field Enterprises Educational
- Bloomfield, Leonard. 1933. *Language*. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Corbett, Edward, P.J. 1983. *The Little Rhetoric and Handbook with Readings*. Illinois : Scott, Foresman and Company
- Fromkin, V and Rodman, R. 1983. *An Introduction to Language.*, 3rd end. New York: Holt, Rinehart and Winston
- Hoffmann, Th. R. 1983. *Realms of Meanings : An Introduction to Semantic* New York: Longman
- Hornby, A.S. *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. Oxford: Oxford University Press
- Ishak Eliardi. 1996. "Makna Metafora dalam *Novel Magie : A girl of The Street*". Karya Stephen Crane. Skripsi Fakultas Sastra Universitas Sam Ratulangi Manado
- Leech, Geoffrey. 1983. *Semantic*. Cambridge : Cambridge University Press
- Lyons, J 1977. *Semantic*. Vol.I. Cambridge : Cambridge University Press
- Rappy, J. Peterson, 2007. "Makna Metafora dalam *Album Cross Road by Bon Jovi* Skripsi Fakultas Sastra Universitas Sam Ratulangi
- Roberts, Edgar V. 1983. *Writing Themes about Literature*. New Jersey : Prentice Hall
- Tatengkeng, Masye. 2002." Makna Metafora dalam Album *These Days By Bon Jovi*". Skripsi Fakultas Sastra Universitas Sam Ratulangi
- Wahab, A. 1986. *Metafora Sebagai Alat Pelacak Sistem Ekologi dalam PELLBA 3*. Jakarta : Atma Jaya.